

GR- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - ΣΚΗΝΗ POP UP

Το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Για οποιαδήποτε ζημιά που θα προκληθεί από κακή χρήση και παράβλεψη των οδηγιών χρήσης, δεν ισχύει η εγγύηση και δεν φέρουμε καμιά ευθύνη. Παρακαλούμε διατηρήστε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι οδηγίες ασφαλείας πρέπει να ακολουθούνται.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα ή υπό την επίβλεψη ενός-σε καμία περίπτωση από μικρά παιδιά.

Φυλάξτε μακριά από φωτιά και άλλες πηγές θερμότητας. Μην χρησιμοποιείτε την σκηνή σε περίπτωση που ο μεταλλικός σκελετός είναι σπασμένος ή στραβωμένος. Μην δίνετε στα παιδιά σας την πλαστική στακούλα και κάποια πιθανώς υπάρχοντα στερεωτικά.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ:

Για την συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση δείτε το σχέδιο. Εξοικειωθείτε με την τεχνική διπλώματος και μετά από μερικές δοκιμές,

Θα μπορείτε να συναρμολογείτε και να μαζεύετε την σκηνή σε λίγα δευτερόλεπτα. Το στήσιμο θα πρέπει να γίνεται σε επαρκή χώρο, καθώς η σκηνή ξεδιπλώνει μέσα σε δευτερόλεπτα. Κατά τη διάρκεια του στήσιματος, κρατάτε την σκηνή μακριά από τον κορμό σας.

Στήνετε την σκηνή μόνο σε μαλακό έδαφος (χαλί), ώστε το υλικό πάνω στο μεταλλικό σκελετό να μην φθαρεί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:

Καθαρίζετε τη σκηνή με ένα ελαφρά νωτό πανί. Πριν από τη συσκευασία θα πρέπει η σκηνή να έχει στεγνώσει καλά.

Στεγνώστε πρώτα καλά το Προϊόν και μετά αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό χώρο.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ:

Αποσύρετε τα μεμονωμένα εξαρτήματα σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές στα ανάλογα δοχεία συλλογής και τα υπόλοιπα στα οικιακά απορρίμματα.

Ετσι εκπληρώνετε τις νομικές σας υποχρεώσεις και συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.

BG-ИНСТРУКЦИИ-ПАЛАТКА POP UP

Продуктът е подходящ за деца.

Преди употреба прочетете внимателно инструкциите. Гаранцията не важи и освобождава производителя от отговорност при евентуални нанесени щети на продукта, свързани с неправилна употреба или неспазване на инструкциите. Запазете инструкциите за бъдеща справка.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Инструкциите за безопасност трябва да се спазват.

ВНИМАНИЕ! Сглобяването трябва да се извърши от пълнолетно лице или под негово наблюдение, но в никакъв случай от малки деца.

Пазете далеч от огън и други източници на топлина. Не използвайте палатката в случай, че металното скеле е счупено или изкривено.

Не позволявайте на детето да си играе с опаковъчната торбичка или други закрепващи елементи.

СГЛОБЯВАНЕ

Вижте картинките, за да сглобите или разглобите палатката. Научете техниката за сгъване на палатката и след няколко опита ще можете да я сглобявате или събирате в рамките на няколко секунди. Дръжте палатката далеч от тялото си, докато я сглобявате. Поставяйте палатката единствено върху мека повърхност (килим), за да не се захаби материала на металното скеле.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Почиствайте палатката с влажна кърпа. Палатката трябва да бъде напълно суха преди да я опаковате отново.

Подсушете продукта, след което го съхранете на сухо и проветриво място.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Изхвърляйте различните части в съответните контейнери за отпадъци, според важащите изисквания за разделно събиране.

По този начин спазвате законите и спомагате за опазването на околната среда.

RO – INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE – CORT PENTRU COPII POP UP

Acest cort este potrivit pentru joaca copiilor

Citiți indicațiile cu atenție înainte de a monta cortul.

Păstrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare. Garanția nu este valabilă dacă sunt cauzate deteriorări în urma nerespectării instrucțiunilor.

Noi nu acceptăm nici o responsabilitate pentru daunele indirecte. **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:**

Respectați instrucțiunile de siguranță.

AVERTISMENT! Montarea cortului trebuie să fie făcută de adult sau sub supravegherea adulțului – nici într-un caz de copiii mici.

A se păstra departe de foc și alte surse de căldură. Nu folosiți cortul dacă cadrul metalic este deteriorat sau pliat.

Nu lăsați la îndemâna copiilor pungile de plastic sau alte sisteme de fixare.

MONTAREA:

Asamblarea și dezasamblarea consultați imaginea. Familiarizați-vă cu tehnica de pliere și după câteva încercări, puteți monta un cort în câteva secunde și demonta.

Setarea trebuie făcută pe suprafață cu suficient spațiu, deoarece cortul se ridică în câteva secunde. În timpul setării păstrați distanță de cort.

A se pune doar pe o suprafață moale (covor) pentru ca să evitați deteriorarea cadrului metalic.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE:

Curățați cortul cu o lavetă umedă: nu folosiți soluții de curățare. Înainte de depozitare produsul trebuie uscat și spațiul de depozitare trebuie să fie răcoros și uscat.

ELIMINARE:

Eliminarea produsului și a materialelor de ambalare trebuie făcută conform reglementărilor locale. Deci respectați normele legale și contribuiți la protecția mediului.

GB - INSTRUCTION MANUAL - POP UP PLAYTENT

The product is suitable for kid's playing.

Read the instruction manual carefully before using the product. For any harms caused about disregarding instruction manual you will lose guarantee and for any further consequential damages the manufacturer will not be responsible. Please preserve the instruction manual as reference book.

SAFETY INSTRUCTIONS:

The safety instructions must be followed.

WARNING! Assembling must be done by adults or by supervision of them - by no means from small children. Keep away from fire and other heat sources.

Do not use the tent, if the metal frame is broken or bent. Do not give your children the plastic bag and possibly existing fixation.

HANDLING:

Assembling and Disassembling according to the drawing. Get familiar with the folding technique, and after a few tries, you can build up the tent in a few seconds and also disassemble. Set up must be done in sufficient space, as the tent unfolds within seconds.

During set up keep away the tent from your body. Build up the tent only on soft ground (carpet) that the material over the metal frame will not be damaged.

MAINTENANCE AND STORAGE:

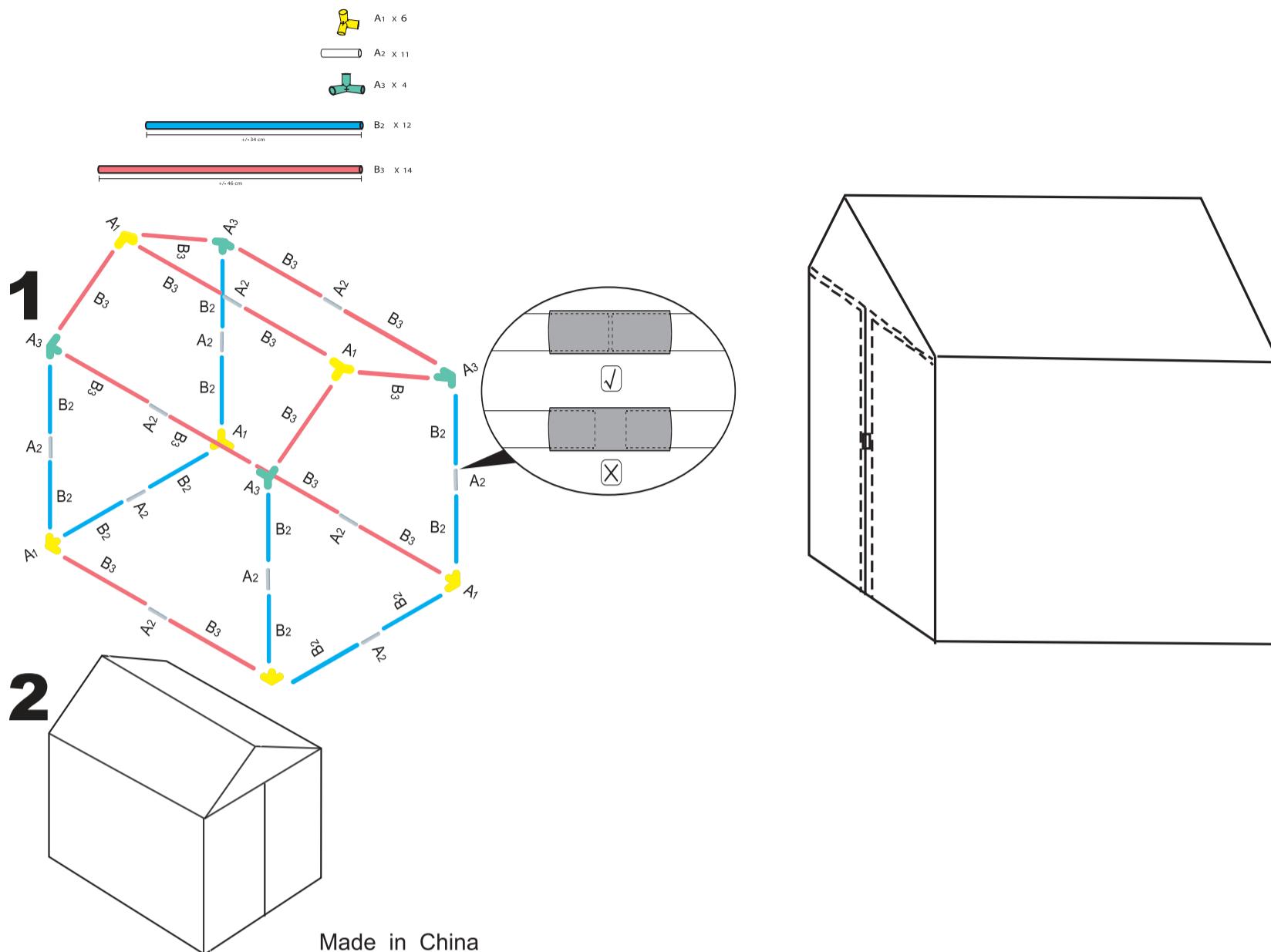
Clean the product only with a damp cloth after usage; do not use other cleaning products.

Product must be completely dry before replacing all parts in its package and keep it in a cool and dry place.

DISPOSAL:

Dispose the product and packaging, in accordance with the existing directives of the country, in an authorized disposal center.

If you fulfil the statutory obligations you are making a contribution to environmental protection.



GR- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - Παιδική σκηνή κήπου

Το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά.
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Για απασχόληση όμως που θα προκληθεί από κακή χρήση και παραβλεψη των οδηγιών χρήσης,
δεν ισχύει η εγγύηση και δεν φέρουμε καμία ευθύνη.

Παρακαλούμε διατηρήστε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι οδηγίες ασφαλείας πρέπει να ακολουθούνται.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα ή υπό την επίβλεψη
ενός σε καμία περίπτωση από μικρά παιδιά.

Φυλάξτε μακριά από φωτιά και άλλες πηγές θερμότητας.

Μην χρησιμοποιείτε τη σκηνή σε περίπτωση που ο μεταλλικός σκελετός είναι σπασμένος ή στραβωμένος.

Μην δίνετε στα παιδιά σας την πλαστική σακούλα και κάποια πτωτικά υπάρχοντα στερεωτικά.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ:

Για την συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση δείτε το σχέδιο.

Εξόρκισθείτε με την τεχνική διπλώματος κατ μετά από μερικές δοκιμές,

θα προτείνετε να συναρμολογείται και να μαζεύετε την σκηνή σε λίγα δευτερόλεπτα.

Το στήριγμα θα πρέπει να γίνεται σε επαρκή ύψος,

καθώς η σκηνή έδειχνει μέρα σε δευτερόλεπτα. Κατά τη διάρκεια του στηρίγματος,
κρατήστε την σκηνή μακριά από τον κορμό σας.

Στήνετε τη σκηνή μόνο σε μαλακό έδαφος (χαλι),

ώστε το υλικό τάνω στο μεταλλικό σκελετό για μην φθαρεί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:

Καθαρίζετε τη σκηνή με ένα ελαφρά νωπό πανί.

Πριν από τη συσκευασία θα πρέπει η σκηνή να έχει στεγνώσει καλά.

Στεγνώστε πρώτα καλά το Προϊόν και μετά αποθηκεύστε το σε δραστηρ και ξηρό χώρο.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ:

Αποσύρετε τα μεμονωμένα εξαρτήματα σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές στα ανάλογα
δοχεία συλλογής και τα υπόλοιπα στα οικιακά απορρίμματα.

Είστε εκπλήρωντες τις νομικές ασας υποχρεώσεις και συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.

ВГ-ИНСТРУКЦИИ-ДЕТСКА ПАЛАТКА

Продуктът е подходящ за деца.

Преди употреба прочетете внимателно инструкциите.

Гарантията не важи и освобождава производителят от отговорност при евентуални нанесени щети на продукта,
свързани с неправилна употреба или неспазване на инструкциите. Запазете инструкциите за бъдеща справка.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Инструкциите за безопасност трябва да се спазват.

ВНИМАНИЕ! Сглобяването трябва да се извърши от пълнолетно лице или под негово наблюдение,
но в никакъв случай от огън и други източници на топлина. Не използвайте палатката в случай,
че метални скелет са счупено или изкривено.

Не позволявате на детето да си играе с опаковъчната торбичка или други закрепващи елементи.

СГЛОБЯВАНЕ

Викте картичките, за да сложите или разложите палатката.

Научете техниката за свиване на палатката и след николко опита ще можете да я сглобявате или
събирате в рамките на няколко секунди. Дръжте палатката далеч от тялото си, докато я сглобявате.

Поставяйте палатката единствено върху мека повърхност
(килим), за да не се захаби материалът на металното скеле.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Почистявайте палатката с влажна кърпа. Палатката трябва да бъде напълно суха преди да я опаковате отново.
Подсушете продукта, след което го съхранете на сухо и проветряво място.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Извършвайте различните части в съответните контейнери за отпадъци,
според важащите изисквания за разделно събиране.

По този начин спазвате законите и спомагате за опазването на околната среда.

RO – INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE – CORT PENTRU COPII DE GRĂDINĂ

Acest cort este potrivit pentru joaca copiilor.

Cititi indicațiile cu atenție înainte de a monta cortul.

Păstrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Garanția nu este valabilă dacă sunt cauzate deteriorărî în urma nerespectării instrucțiunilor.

Noi nu acceptăm nici o responsabilitate pentru daunele indirekte.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ: Respectați instrucțiunile de siguranță.

AVERTISMENT! Montarea cortului trebuie să fie făcută de adulți sau sub supravegherea adulților – nici într-un caz de copii mici.
A se păstra departe de foc și alte surse de căldură. Nu folosiți cortul dacă cadru metalic este deteriorat sau pliat.

Nu lăsați la indemâna copiilor pungile de plastic sau alte sisteme de fixare.

MONTARE:

Asamblarea și desasamblarea consultați imaginea.

Familiarizați-vă cu tehnica de pliere și după câteva încercări, puteți monta un cort în câteva secunde și demonta.

Setarea trebuie făcută pe suprafață cu suficient spațiu, decorează cortul se ridică în câteva secunde.

În timpul setării păstrați distanță de cort.

A se pune doar pe o suprafață moale (covor) pentru ca să eviteți deteriorarea cadrelui metalic.

INTREȚINERE SI DEPOZITARE:

Curătați cortul cu o lăvă umedă: nu folosiți soluții de curățare.

Înainte de depozitare produsul trebuie uscat și spațiul de depozitare trebuie să fie răcoros și uscat.

ELIMINARE:

Eliminarea produsului și a materialelor de ambalare trebuie făcută conform reglementărilor locale.

Duciți respectați normele legale și contribuji la protecția mediului.

GB - INSTRUCTION MANUAL - Kid's Garden Playtent

The product is suitable for kid's playing.

Read the instruction manual carefully before using the product.

For any harm caused due to disregarding instruction manual you will lose guarantee and for any further consequential damages the manufacturer will not be responsible.

Please preserve the instruction manual as reference book.

SAFETY INSTRUCTIONS:

The safety instructions must be followed.

WARNING! Assembling must be done by adults or by supervision of them - by no means from small children.

Keep away from fire and other heat sources.

Do not use the tent, if the metal frame is broken or bent. Do not give your children the plastic bag and possibly existing fixation.

HANDLING:

Assembling and Disassembling according to the drawing. Get familiar with the folding technique, and after a few tries,

you can build up the tent in a few seconds and also disassemble.

Set up must be done in sufficient space, as the tent unfolds within seconds.

During set up keep away from your body.

Build up the tent only on soft ground (carpet) that the material over the metal frame will not be damaged.

MAINTENANCE AND STORAGE:

Clean the product only with a damp cloth after usage; do not use other cleaning products.

Product must be completely dry before replacing all parts in its package and keep it in a cool and dry place.

DISPOSAL:

Dispose the product and packaging, in accordance with the existing directives of the country, in an authorized disposal center.

If you fulfill the statutory obligations you are making a contribution to environmental protection.